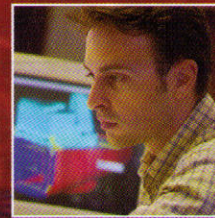


**TOGNUM S. 4**  
Austral USA kontrahiert vier MTU-Großdiesel für neuen Militär-Katamaran

**FRACHT S. 14**  
30 000 Dollar pro Tag für den 14 Jahre alten Bulkcarrier „Grand Nike“

**SHIPINX S. 16**  
Der Indikator für die Seeverkehrswirtschaft fiel auf 213,10 Punkte



Setting the Standard for Service.



Freitag, 20. März 2009  
THB | Deutsche Schifffahrts-Zeitung

SCHIFFFAHRT + HÄFEN | 3

## Kreuzfahrthafen Kiel ausgezeichnet

Der Seehafen Kiel ist auf der Cruise Shipping Convention Miami von der Fachzeitschrift „Dream World Cruise Destinations“ im zweiten Jahr in Folge ausgezeichnet worden. Diesmal wurde Kiel aus 231 Häfen ausgewählt für den Award in der Kategorie „Best Turnaround Port Operations“ und steht so mit den Häfen Barcelona, Southampton und Sydney auf einer Stufe. Die Jury hat die Qualität der Passagierterminals und Schiffs Liegeplätze, die Serviceeinrichtungen und die verfügbaren Dienstleistungen bewertet. Im Vorjahr hatte Kiel den Preis in der Kategorie „Most Improved Terminal Facilities“ für den neuen Ostseekai gewonnen. Dazu Dr. Dirk Claus, Geschäftsführer der Seehafen Kiel GmbH & Co. KG: „Ich freue mich, dass unsere Leistungen auch internationale Anerkennung finden. Die erneute Auszeichnung ist ein gemeinsamer Erfolg aller Akteure in Kiel.“ Für 2009 sind in Kiel 117 Anläufe von 20 verschiedenen Kreuzfahrtschiffen avisiert. ed

# Projektladung nach Hamburg

Freese-Neubau „BBC Orinoco“ kam mit Konstruktionsteilen für Containerbrücken aus China



Der Mehrzweckfrachter „BBC Orinoco“ löschte am Mittwoch in Hamburg am Athabaskakai

**Zum ersten Mal seit seiner Übernahme durch die Reederei Freese (Stade) am 30. Juni 2008 hat jetzt der Mehrzweckfrachter „BBC Orinoco“ den Hamburger Hafen angelaufen.**

Der bei der Hudong-Zhonghua Shipyard in Shanghai entstandene 17 100-Tonner machte am Dienstagabend am Athabaskakai des HHLA-

Terminals Burchardkai fest, um hier mit seinen drei bordeigenen 60-Tonnen-Kranen Stahlkonstruktionsteile für Containerbrücken zu löschen. Die derzeitige Reise der bei ihrem ersten Hamburg-Besuch von der Lüddecke Reedereiagentur betreuten „BBC Orinoco“ begann am 25. Januar. Sie führte mit Stahl, Projektladung und drei Binnenschiffskas-

kos von Shanghai, Nantong und Taicang via Singapur (Bunker-Stopp), Suezkanal und den zweiten Bunkerhafen Gibraltar zu den Löschhäfen Rotterdam und Hamburg. Mit restlicher Ladung ging es gestern weiter nach Odense. Am 25. März soll das Schiff im letzten Löschhafen St. Petersburg eintreffen. Dann wird der Neubau 12 000 Seemeilen zurück-

gelegt haben. Die nächste Reise führt, unter anderem mit Windkraftanlagen, von Grená, El Ferrol und Southampton zum texanischen Hafen Beaumont.

Kai Freese bereedert die „BBC Orinoco“ und das Ende August 2008 in Fahrt gesetzte Schwesterschiff „BBC Rio Grande“ für die Beteiligungsgesellschaften „Amanda“ beziehungsweise „Anita“. Sie sind für mehrere Jahre an Beluga Shipping (Bremen) verchartert und haben eine Subcharter bei BBC Chartering & Logistic (Leer) angetreten.

Es handelt sich um 142,80 Meter lange, 21,50 Meter breite und maximal 9,69 Meter tiefgehende 11 894-BRZ-Zwischendecker mit Eignung auch für die Containerfahrt (962 TEU). Die unter der Flagge von Antigua & Barbuda fahrenden Doppelhüllenschiffe besitzen die hohe Eisklasse 1A und laufen mit einem 7800 kW leistenden Wärtsilä-Motor rund 16 Knoten. ed